

Determina a contrarre / Vertragsschlussbestimmung			
CIG		Numero RDA	1002600095
CUP		RDA-Nr.	
Oggetto Gegenstand	Acquisto licenza e manutenzione per Software Giotto Kauf von Lizenz und Wartung für die Software Giotto		
RUP EPV	Alfredo Iellici	Data nomina Datum der Ernennung	01/01/2026
DEC	Alberto Caporro	Referente tecnico Zuständiger Techniker	Alberto Caporro
Settore / Bereich Service Area	COC	Service Nr.	
CPV	72250000-2 - Servizi di manutenzione di sistemi e di assistenza / Systemwartung und Supportleistungen		
Criteri ambientali minimi Mindestumweltkriterien	☐ Sì / Ja ☒ No / Nein		
Accessibilità Barrierefreiheit	☒ Sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità; Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen sind enthalten; ☐ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità perché l'oggetto dell'appalto non è destinato all'uso da parte di persone fisiche; Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, da der Vertragsgegenstand nicht für die Nutzung durch physische Personen bestimmt ist; ☐ Non sono compresi criteri di accessibilità per le persone con disabilità con la giustificazione seguente: - Es sind keine Zugänglichkeitskriterien für Personen mit Behinderungen enthalten, mit der folgenden Begründung: -		
CCNL Applicabile Anwendbar CCNL	-		
Valore stimato Geschätzter Betrag	Importo base/Basisbetrag	€ 17.930,00	
	Altro/Anderes	€ 22.068,00 (Opzioni-Optionen 2027-2028)	

(Euro - IVA esclusa / ohne MwSt.)	Importo totale/Gesamtbetrag	€ 39.998,00
Premesse / Prämissen		
Considerato che si rende necessaria l'acquisizione della fornitura di una licenza e del servizio di manutenzione per il software Giotto; Da der Erwerb einer Lizenz und eines Wartungsvertrags für die Software Giotto erforderlich ist; Vista la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetzes Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen, „Bestimmungen für öffentliche Auftragsvergaben“ Visto il D.lgs. 36/2023 (Codice dei Contratti Pubblici) e le Linee Guida n. 4 di ANAC per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria; Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Kodex der öffentlichen Verträge) und der Leitlinien Nr. 4 von ANAC zur Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Beträge unterhalb der EU-Schwelle; Vista la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"; Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Zugangsrecht auf Verwaltungsakten“; Visto il Regolamento Acquisti per l'affidamento di beni e servizi di importo inferiore alle soglie comunitarie adottate dal Consiglio di Amministrazione di Informatica Alto Adige S.p.a. in data 21.06.2023; Nach Einsichtnahme in die Erwerbsregelung für die Vergabe von Gütern und Dienstleistungen für einen Betrag unterhalb der EU-Schwelle, die vom Verwaltungsrat von Südtiroler Informatik AG am 21.06.2023 angenommen wurde; Precisato che, ai sensi dell'art. 28 comma 2 L.P. 16/2015 e art. 58 comma 2 D.lgs. 36/2023, l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione dell'appalto rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico; Festgehalten dass, gemäß Art. 28, Abs 2 des LG 16/2015 und Art. 58, Abs 2 des GvD Nr. 36/2023, der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Auftrages der einheitlichen Durchführung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer bedarf; Preso atto che non si ricorre agli strumenti messi a disposizione dalla Centrale di Committenza Provinciale (ACP) o da Consip per l'acquisizione del servizio oggetto della presente determinazione; Es wird zur Kenntnis genommen, dass bei der Abwicklung des gegenständlichen Einkaufs nicht auf die von der Auftragszentrale der Provinz (AOV) oder von Consip zur Verfügung gestellten Mittel zurückgegriffen wird; Considerato che al fine di procedere all'affidamento di cui in oggetto è stata svolta una consultazione di mercato nel rispetto del principio di rotazione; Um den oben genannten Auftrag auszuführen, wurde eine Marktuntersuchung durchgeführt nach dem Rotationsprinzip;		

Valutata la proposta economica dell'operatore economico Wolters Kluwer Italia S.r.l. congrua sotto il profilo tecnico, in quanto soddisfa tutte le esigenze dell'Amministrazione, nonché sotto il profilo economico, in linea con i precedenti acquisti formalizzati dall'Amministrazione nonché con le quotazioni medie del mercato di riferimento;

Das Angebot des Anbieters Wolters Kluwer Italia GmbH wird als geeignet bewertet, es entspricht den technischen und wirtschaftlichen Anforderungen der Verwaltung und ist konform mit den vorherigen von der Verwaltung getätigten Einkäufen, sowie mit den durchschnittlichen Preisen des Bezugsmarktes.

Dato atto che l'operatore economico individuato ai fini dell'aggiudicazione è iscritto all'elenco telematico degli operatori economici del portale SICP;

Vorausgesetzt, der für die Vergabe ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer ist in das elektronische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Portals ISÖV eingetragen;

Dato atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro e lavori fino a 150.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

Es wird darauf hingewiesen, dass der Auftragnehmer nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss unterliegt, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro und Bauleistungsaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Art. 32 Abs. 1 LG Nr. 16/2015 i.g.F, nicht durchführen müssen.]

Vista la relazione del RUP sotto riportata.

Nach Einsichtnahme in den nachfolgenden Bericht des EPV.

Relazione del RUP / Bericht des EPV

Il software Giotto è utilizzato dall'Ufficio Amministrazione Forestale (Ripartizione 32 – Foreste) per la gestione del personale e l'elaborazione dei cedolini paga. Il SW Giotto permette di avere in unico ambiente conoscenze in ambito giuslavoristico e dati tabellari, consentendo così all'Ufficio Amministrazione Forestale (Ripartizione 32 – Foreste), di poter gestire correttamente gli adempimenti paghe.

Un eventuale cambiamento del SW ovvero tipologia di soluzione non garantisce la continuità del servizio senza creare disagi al cliente finale, oltre che far sì che vi sia un aumento dei costi portando anche alla sostituzione di tutti gli apparecchi necessari.

Si necessita quindi dell'acquisto delle licenze del suddetto SW Giotto, limitatamente ai seguenti moduli, e del relativo servizio di manutenzione:

- GIOTTO AZIENDA SAAS 500 CED
- GIOTTO SAAS SW MODULO GENERATORE STAMPE
- GIOTTO SAAS MODULO COLLOCAMENTO
- SERVIZIO SOFTWARE ASS. PAGHE

Si è proceduto con consultazione preliminare di mercato, al fine di garantire la massima pubblicità all'iniziativa e in quanto si ritiene sussistente una situazione di infungibilità per il ricorso a procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando ai sensi dell'art 76 del codice degli appalti.

Alla consultazione di mercato ha presentato manifestazione di interesse la sola società Wolters Kluwer Italia S.r.l., la quale ha dichiarato di essere l'unica azienda autorizzata per i servizi dedicati alla soluzione software sopraindicata e al relativo servizio di manutenzione in Italia.

Die Software Giotto wird vom Amt für Forstverwaltung (Abteilung 32 – Forstdienst) für die Personalverwaltung und die Erstellung der Gehaltsabrechnungen verwendet. Die Software Giotto ermöglicht es, arbeitsrechtliche Kenntnisse und tabellarische Daten in einer einzigen Umgebung zu bündeln, sodass die Forstverwaltung (Abteilung 32 – Forstdienst) die Lohnabrechnung korrekt verwalten kann.

Eine eventuelle Änderung der Software oder der Art der Lösung garantiert nicht die Kontinuität des Dienstes, ohne dass es zu Unannehmlichkeiten für den Endkunden kommt, und führt darüber hinaus zu einer Kostensteigerung, da alle erforderlichen Geräte ersetzt werden müssen.

Daher ist der Erwerb der Lizenzen für die oben genannte Software Giotto, beschränkt auf die folgenden Module, und der entsprechenden Wartungsdienstleistungen erforderlich:

- GIOTTO AZIENDA SAAS 500 CED
- GIOTTO SAAS SW MODULO GENERATORE STAMPE
- GIOTTO SAAS MODULO COLLOCAMENTO
- SERVIZIO SOFTWARE ASS. PAGHE

Es wurde eine vorläufige Marktkonsultation durchgeführt, um eine möglichst breite Bekanntmachung der Initiative zu gewährleisten und da davon ausgegangen wird, dass eine Situation der Unersetzbarkeit vorliegt, die die Anwendung eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibung gemäß Art. 76 des Vergabegesetzes rechtfertigt.

Im Rahmen der Marktkonsultation hat lediglich das Unternehmen Wolters Kluwer Italia GmbH eine Interessenbekundung eingereicht und erklärt, dass es das einzige Unternehmen sei, das in Italien für Dienstleistungen im Zusammenhang mit der oben genannten Softwarelösung und dem dazugehörigen Wartungsservice zugelassen ist.

Testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt

Sicurezza e Privacy / Sicherheit und Privacy

☐	Il contratto <u>non determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679. Der Auftragnehmer bekommt durch diesen Vertrag <u>nicht die Möglichkeit</u>, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen.
☒	Il contratto <u>determina</u> per la ditta incaricata la possibilità di venire a conoscenza di dati personali ai sensi del D.lgs. 196/2003 e del Reg. (UE) 2016/679, relativamente ai seguenti titolari: PAB-Ufficio Amministrazione Forestale (Ripartizione 32 – Foreste) Der Auftragnehmer <u>bekommt</u> durch diesen Vertrag die Möglichkeit, in personenbezogene Daten gemäß GvD 196/2003 und Verordnung (EU) 2016/679 Einsicht zu nehmen, dessen Rechtsinhaber folgende sind: APB- Amt für Forstverwaltung (Abteilung 32 – Forstdienst) È quindi necessaria la nomina della ditta quale responsabile esterno del trattamento. Die Ernennung der Firma als externer Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist daher notwendig.

Verifica costi per la sicurezza - Necessità DUVRI Kontrolle der Sicherheitskosten - Notwendigkeit des DUVRI

☒	In considerazione della natura della prestazione / fornitura / servizio oggetto della presente procedura, <u>non sussiste</u>, ai sensi dell'art. 26, co. 3 bis del D.lgs. 9 aprile 2008 n. 81, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (c.d. DUVRI). In Hinblick auf die Eigenschaft der Dienstleistung bzw. Lieferung, Gegenstand dieses Verfahrens, wird erklärt, dass <u>keine Pflicht besteht</u>, das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI), laut Art. 26, Absatz 3 bis des GvD 9. April 2008, Nr. 81 vorzubereiten.
-------------------------------------	---

☐	Ai sensi dell'art. 26 del D.lgs. 9 aprile 2008, n.81, è stato redatto il <u>"Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze"</u> (DUVRI), con riferimento ai rischi specifici da interferenza presenti nei luoghi in cui verrà espletato l'appalto e con l'indicazione delle misure per eliminare o, ove ciò non sia possibile, ridurre al minimo i rischi da interferenza, nonché dei relativi costi. In Hinblick auf die Risiken von spezifischen Interferenzen, welche im Ort, wo die Arbeiten durchgeführt werden, vorkommen, <u>wurde</u> gemäß Art. 26 des GvD 9. April 2008, Nr. 81, <u>das Dokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) verfasst</u>, mit Angabe der Maßnahmen, um die Risiken durch Interferenzen, womöglich, zu beseitigen oder sie auf das mindeste zu reduzieren, sowie mit Angabe der entsprechenden Sicherheitskosten.		
☐	Necessità di indicare aree e ambienti interni e/o esterni in cui l'esecutore deve svolgere l'attività. Es besteht die Notwendigkeit, interne und/oder externe Bereiche oder Räumlichkeiten zu benennen, an welchen der Auftragnehmer seine Tätigkeit ausführen soll.		
☐	Necessità di dichiarare che gli ambienti nei quali devono effettuarsi le attività sono liberi da persone e cose ovvero che in ogni caso lo stato attuale degli ambienti è tale da non impedire l'avvio e la prosecuzione dell'attività. Es besteht die Notwendigkeit zu erklären, dass die Bereiche, in welchen die Tätigkeiten auszuführen sind, frei von Personen und Gegenständen sind, bzw. dass in jedem Fall der aktuelle Zustand der Bereiche kein Hindernis für den Beginn und die Weiterführung der Tätigkeit darstellt.		
Determinazione importo CIG / Festlegung der Betrages CIG			
	Nr.	Importo/Betrag	
Contratto base / Basisvertrag	1	€ 17.930,00	
Proroga del contratto base / Verlängerung des Basisvertrages			
Sesto quinto / sechste fünfte			
Altre opzioni / Andere Optionen	2	€ 22.068,00	
Importo totale CIG / Gesamtbetrag CIG		€ 39.998,00	
Descrizione Beschreibung	Quantità Menge	Prezzo unitario Einheitspreis	Totale Gesamtpreis
2026: GIOTTO AZIENDA SAAS 500 CED GIOTTO SAAS SW MODULO GENERATORE STAMPE GIOTTO SAAS MODULO COLLOCAMENTO/ 2026: GIOTTO SAAS 500 CED GIOTTO SAAS SW MODUL DRUCKGENERATOR GIOTTO SAAS MODUL PLATZIERUNG	1	€ 7.635,00	€ 7.635,00

2026: Servizio di manutenzione ordinaria- correttiva del Software Giotto ASSISTENZA PAGHE/ 2026: Regelmäßige Wartung und Fehlerbehebung der Software Giotto ASSISTENZA PAGHE	1	€ 2.700,00	€ 2.700,00
2026: Servizi professionali a consumo (Pacchetto di 95 ore di supporto specialistico)/ 2026: Professionelle Dienstleistungen nach Bedarf (Paket mit 95 Stunden fachlicher Unterstützung)	1	€ 7.595,00	€ 7.595,00
Opzione 1: rinnovo anno 2027/ Option 1: Verlängerungsjahr 2027	1	€ 10.791,00	€ 10.791,00
Opzione 2: rinnovo anno 2028/ Option 2: Verlängerungsjahr 2028	1	€ 11.277,00	€ 11.277,00
Nota: gli importi si intendono in Euro IVA esclusa / Die Beträge verstehen sich in Euro ohne Mehrwertsteuer			
Prezzo complessivo / Gesamtpreis			€ 39.998,00
Durata del contratto Dauer des Vertrages	Dalla data del verbale di avvio fino al 31.12.2026. Vom Datum des Protokolls über die Einleitung bis zum 31.12.2026.		
Finanziamento / Finanzierung			
☒	Programma annuale Jahresprogramm	ID: ITS08 Da prevedere in JP 26/27/26 a copertura totale di € 39.998,00 Ordine di vendita SAP/SAP-Verkaufsauftrag: 2100156	
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☐	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Ordine di vendita SAP/SAP-Verkaufsauftrag:	
☐	La presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea Das gegenständliche Vergabeverfahren wird ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert. Bando/Misura: Ordine di vendita SAP/SAP-Verkaufsauftrag:		
Informazioni sulla fatturazione / Angaben bezüglich der Rechnungsstellung			

Modalità di fatturazione Art und Weise der Rechnungsstellung		☒ anticipata in unica soluzione / vorzeitig in einer einzigen Zahlung 2026: GIOTTO AZIENDA SAAS 500 CED GIOTTO SAAS SW MODULO GENERATORE STAMPE GIOTTO SAAS MODULO COLLOCAMENTO Opzione 1: rinnovo anno 2027/ Option 1: Verlängerungsjahr 2027 Opzione 2: rinnovo anno 2028/ Option 2: Verlängerungsjahr 2028 ☒ a consumo / nach Verbrauch 2026: Servizi professionali a consumo (Pacchetto di 95 ore di supporto specialistico) /2026: Professionelle Dienstleistungen nach Bedarf (Paket mit 95 Stunden fachlicher Unterstützung)		
Assegnazione costi / Kostenzuweisung				
Numero piano Nummer Plan	Cliente/Kunde: WBE IAA/SIAG: WBE/Kst - cdc	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag (Euro - IVA esclusa / ohne MwSt.)
C-013-6-1/ P004	S.08.01.07.001	E210012300	100,00	€ 17.930,00
C-013-6-2/ P004	S.08.01.07.001	E210012300	100,00	€ 10.791,00
C-013-6-3/ P004	S.08.01.07.001	E210012300	100,00	€ 11.277,00
Informazioni sulla procedura di scelta del contraente Angaben bezüglich der Wahl des Vertragsnehmers				
Motivazione della scelta / Begründung der Wahl				
L'acquisto in oggetto è affidato nel pieno rispetto dei principi enunciati all'art. 1, comma 2, della L.P. 16/2015 come modificati dalla L.P. 140/2023 e art 3 del D.lgs. 36/2023. In particolare, l'affidamento garantisce la qualità delle prestazioni e la procedura si svolge secondo i principi generali di concorrenza, di imparzialità, di non discriminazione, di pubblicità e trasparenza e di proporzionalità. Der gegenständliche Ankauf wurde unter Einhaltung der in Art. 1 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Landesgesetz 140/2023, und Art. 3 GvD 36/2023 angeführten Prinzipien durchgeführt. Insbesondere garantiert der Auftrag die Qualität der Dienstleistung und das Verfahren erfolgt gemäß den allgemeinen Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Effektivität, Rechtzeitigkeit und Richtigkeit, sowie der freien Konkurrenz, Nichtdiskriminierung, Transparenz, Verhältnismäßigkeit und Öffentlichkeit.				
Procedura seguita per la scelta del contraente Beschreibung des Angewandten Verfahrens für die Wahl des Vertragsnehmers				
☐ Procedura Aperta <i>ex art. 71 D.lgs. 36/2023</i> <i>Offenes Verfahren gemäß ex Art. 71 Gesetzvertr. Dekret 36/2023</i>				

☐ Procedura Ristretta *ex art. 72 D.lgs. 36/2023*

Beschränktes Verfahren gemäß ex Art.72 Gesetzvertr. Dekret 36/2023

☐ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sopra soglia UE ex art. 25 L.P. 16/2015 così come modificato dall'art 9 L.P. 140/2023 e art. 76 D.lgs. 36/2023

Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung oberhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 25 Landesgesetz 16/2015, geändert durch Art. 9 Landesgesetz 140/2023, und Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023

☒ Procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara sotto soglia UE *ex art. 76 D.lgs. 36/2023 e s.m.i.*

Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung der Ausschreibung unterhalb der EU-Schwelle gemäß ex Art. 76 Gesetzvertr. Dekret 36/2023 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen

☐ Affidamento diretto ex art. 26, comma 2 L.P. 16/2015 ss.mm.ii. così come modificato dall'art 10 L.P.140/2023 (importi fino a € 140.000,00);

Direktvergaben gemäß Art. 26 Abs. 2 Landesgesetz 16/2015 und nachtr. Änderungen und Ergänzungen (Beträge bis zu € 140.000,00)

☐ Procedura negoziata / RDO con invito di almeno 5 operatori economici ove esistenti *ex art. 26, comma 6, L.P. 16/2015 come modificata dall'art 10 della L.P. 140/16. (importi da € 140.000,00 alle soglie comunitarie);*

Verhandlungsverfahren bzw. RDO mit Einladung von mindestens 5 Unternehmen gemäß Art. 26 Landesgesetz 16/2015 u. nachtr. Änd. und Erg. (Beträge von € 140.000,00 bis zur EU-Schwelle)

☐ Adesione a Convenzione / Contratto quadro *ex artt. 21 ter L.P. 1/2002, art. 5 e 38, comma 2, L.P. 16/2015 e ss.mm.ii. e art. 1, comma 512, L. 208/2015;*

Beitritt zu Konventionen bzw. Rahmenvereinbarungen gemäß Art. 21 ter Landesgesetz 1/2002, Art. 5 und 38, Absatz 2 Landesgesetz 16/2015 und Art. 1, Absatz 512 Gesetz 208/2015

☐ Procedura svolta in delega dalla Centrale di Committenza (ACP)

Von der Auftraggeber-Zentrale (ACP) im Auftrag durchgeführtes Verfahren

Portale telematico
Internet-Portal

- ☐ MEPAB
☐ MEPA / CONSIP
☒ SICP
☐ Altro / Anderes: _____

Operatori economici / Wirtschaftsteilnehmer

Denominazione Bezeichnung	P.IVA MwSt.	C.F. St. Nr.	Sede Legale Rechtsitz	PEC ZEP
Wolters Kluwer Italia S.r.l.	102097901 52	10209790152	Via Bisceglie n. 66 20152 Milano (MI)	bandi.albofornitori@wkicert.it

Il Direttore Generale della Stazione Appaltante Informatica Alto Adige SpA (p.iva 01468500218) /Der Generaldirektor der Vergabestelle Südtiroler Informatik AG (MwSt. 01468500218)

DETERMINA / BESTIMMT

- Di autorizzare, per i motivi di cui in premessa, l'acquisto di una licenza e del servizio di manutenzione per il software Giotto mediante Richiesta di Offerta e successivo contratto, alle condizioni contenute nella presente determinazione, per un importo di € 17.930,00 iva esclusa.
L'importo complessivo del contratto, inclusa le opzioni di € 22.068,00 iva esclusa, è pari a € 39.998,00 iva esclusa.

Aus den in der Präambel genannten Gründen den Erwerb einer Lizenz und des Wartungsdienstes für die Software Giotto im Wege einer Ausschreibung und eines anschließenden Vertrags zu den in diesem Beschluss enthaltenen Bedingungen für einen Betrag von 17.930,00 € zzgl. MwSt. zu genehmigen.

Der Gesamtbetrag des Vertrags, einschließlich der Optionen in Höhe von 22.068,00 € zzgl. MwSt., beläuft sich auf 39.998,00 € zzgl. MwSt.

- Di procedere all'accantonamento, ai sensi dell'art. 45 del D. Lgs. 36/2023 e in attuazione delle delibere di giunta della Provincia Autonoma di Bolzano n. 447/2024, n. 554/2024, n. 448/2025, di € 799,96 iva esclusa, pari al 2% dell'importo a base della procedura di affidamento (IVA esclusa) per gli incentivi alle funzioni tecniche;

Gemäß Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 sowie in Umsetzung der Beschlüsse der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 447/2024, Nr. 554/2024 und Nr. 448/2025 eine Rückstellung in Höhe von € 799,96 ohne MwSt. vorzunehmen, entsprechend 2 % des Ausschreibungsgrundbetrags (ohne MwSt.) für die Prämien für technische Funktionen vorzunehmen;

- Di procedere con le attività necessarie per l'indizione, la gestione e l'aggiudicazione della procedura e a tal fine, di nominare Marta Peducci in qualità di Autorità di gara / seggio di gara.

Mit den für die Ausschreibung, die Abwicklung und die Vergabe des Verfahrens erforderlichen Tätigkeiten vorzunehmen und zu diesem Zweck Marta Peducci als Ausschreibungsbehörde / Wettbewerbsbehörde zu ernennen.

Allegati / Anlagen

☒	Dichiarazione sul rispetto degli obblighi di cui all'art. 1 comma 450 della L. 296/2006, per gli acquisti di beni e servizi. Erklärung bezüglich der Verpflichtungen laut Art. 1, Absatz 450 des Gesetzes 296/2006, für den Ankauf von Gütern und Dienstleistungen.
☒	Dichiarazione sostitutiva ex art. / Ersatzerklärung gemäß Art. 5 L.P. Nr. 17/1993 e artt. / und Art. 46 e/und 47 del/des D.P.R nr.445/2000
☒	Analisi di mercato: offerte delle ditte. Marktanalyse: Angebote der Firmen.
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
☐	DUVRI
☒	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
Responsabile Unico Progetto (RUP) Einziger Projektverantwortliche (EPV) Alfredo Iellici	
Responsabile Finance	

Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a. / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☐ SI / JA

☒ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: _____